

**Сбор мусора и отходов у обочины: тарифы и расценки**  
**Действительны с 1 июля 2022 г.**

Уровень обслуживания	Ежемесячный тариф, сбор у обочины		За 1 или разовый сбор	Дальше обочины: доплата	Доп. расстояние
	Обычный	«Сбор в холмах»*			
<b>Стандартный сбор мусора</b>					
<b>Сбор мусора раз в 2 недели. В т. ч. еженедельный сбор компоста (пищевых и садовых отходов) и утиля.</b>					
Бак, 20 галлонов**	29.85	34.40		2.25	0.80
Бак, 30 галлонов**	34.55	39.10		2.25	0.80
Бак на колесах, 20 галлонов	29.85	34.40			
Бак на колесах, 35 галлонов	34.55	39.10			
Бак на колесах, 60 галлонов	39.05	43.60			
Бак на колесах, 90 галлонов	45.30	49.85			
Контейнер, 1,0 куб. ярд	91.60	96.15			
Контейнер, 1,5 куб. ярда	124.25	128.80			
Контейнер, 2,0 куб. ярда	156.55	161.10			
<b>Сбор мусора раз в 4 недели</b>					
<b>Сбор мусора раз в 4 недели. В т. ч. еженедельный сбор компоста (пищевых и садовых отходов) и утиля.</b>					
Бак, 32 галлона**	27.15	30.40		1.15	0.40
Бак на колесах, 35 галлонов	27.15	30.40			
<b>Особые услуги</b>					
Еженедельный сбор только утиля	12.00	13.60			
Еженедельный сбор только компоста и утиля	22.85	25.80			
Сбор мусора по вызову (бак или мешок, 32 галлона)	10.40	11.15		1.15	0.40
Сбор садовых отходов по вызову (Бак, мешок или тюк, 32 галлона — только садовые отходы)	7.95	8.30			
Мусор, доп. бак или мешок			5.00	1.15	0.40
Садовые отходы, доп. бак, мешок или тюк — только садовые отходы			3.75		
Сверхурочный вызов (мусор или компост)			10.20		
Доставка бака на колесах***			14.45		
Доп. бак на колесах для компоста	14.15	14.15			
Доп. бак на колесах для утиля	6.05	6.05			
Удаление праздничного дерева	5.10	5.10			

\* «Сбор в холмах» взимается с некоторых владельцев недвижимости в холмистой местности Западного Портленда, где улицы редко пересекаются, участки крупнее, а сильный ветер на узких улицах повышает стоимость сбора мусора, утиля и компоста. Для того, чтобы определить, относится ли недвижимость к холмистой местности Западного Портленда, проверьте ее адрес на сайте [www.portlandmaps.com](http://www.portlandmaps.com). В разделе «Мусор и утиль» (Garbage & Recycling) под закладкой «Коммунальные услуги» (Utilities) вы найдете вопрос «Холмы Западного Портленда?» (Westside Terrain Area) с ответом «Да» (Yes) или «Нет» (No).

\*\* Использование мусорных баков, предоставленных клиентами, постепенно отменяется, и эти уровни обслуживания как правило недоступны. Такое обслуживание все еще допускается в отношении клиентов, уже предоставляющих собственные мусорные баки в настоящее время.

\*\*\* Сборы за доставку баков на колесах могут взиматься в следующих ситуациях. 1. С целью сбора компоста и утиля, если это не первая доставка бака на колесах. 2. С целью сбора мусора, если это не первая доставка бака на колесах на протяжении одного года. 3. В любое время, когда клиент запрашивает чистый бак на колесах.



THE BUREAU OF  
**PLANNING &  
 SUSTAINABILITY**

Уровень обслуживания	Ежемесячный тариф, сбор у обочины		За 1 или разовый сбор	Дальше обочины: доплата	Доп. расстояние
	Обычный	«Сбор в холмах»*			
<b>Несколько баков</b>					
<b>В т. ч. еженедельный сбор компоста (пищевых и садовых отходов) и утиля, сбор мусора раз в 2 недели</b>					
Два бака по 32 галлона*	44.95	49.65		4.50	1.60
Три бака по 32 галлона*	50.70	55.40		6.75	2.40
Четыре бака по 32 галлона*	56.45	61.15		9.00	3.20
Два бака на колесах по 35 галлонов	42.95	47.65			
Три бака на колесах по 35 галлонов	50.85	55.55			
Четыре бака на колесах по 35 галлонов	58.75	63.45			
Два бака на колесах по 60 галлонов	51.20	55.90			
Три бака на колесах по 60 галлонов	62.00	66.70			
Четыре бака на колесах по 60 галлонов	72.80	77.50			
Два бака на колесах по 90 галлонов	60.25	64.95			
Три бака на колесах по 90 галлонов	73.60	78.30			
Четыре бака на колесах по 90 галлонов	86.95	91.65			
<b>Контейнеры для уборки</b>					
Один, 1,0 куб. ярд			95.30		
Один, 1,5 куб. ярда			105.00		
Один, 2,0 куб. ярда			114.60		

\* Использование мусорных баков, предоставленных клиентами, постепенно отменяется, и эти уровни обслуживания как правило недоступны. Такое обслуживание все еще допускается в отношении клиентов, уже предоставляющих собственные мусорные баки в настоящее время.



THE BUREAU OF  
**PLANNING &  
SUSTAINABILITY**

The City of Portland is committed to providing meaningful access. To request translation, interpretation, modifications, accommodations, or other auxiliary aids or services, contact 503-823-7700, Relay: 711.

Traducción o interpretación	Biên Dịch và Thông Dịch	अनुवादन तथा व्याख्या	口笔译服务
Устный и письменный перевод	Turjumaad iyo Fasiraad	Письмовий і усний переклад	Traducere și interpretariat
Chiaku me Awewen Kapas	翻訳または通訳	ການແປພາສາ ຫຼື ການອະທິບາຍ	دیهفشللا و آةیریرحتلا تمجرتلا

503-823-7700 | [www.portland.gov/bps/accommodation](http://www.portland.gov/bps/accommodation)

**Небольшие многоквартирные комплексы**  
**Сбор мусора и отходов у обочины: тарифы и расценки**  
**В городе Портленде**  
**Действительны с 1 июля 2022 г.**

Сбор мусора в расчете на...	2 квартиры	3 квартиры	4 квартиры
<b>Сбор 1 контейнера</b>			
<b>Если жители 2, 3 или 4 квартир пользуются одним баком на колесах или контейнером</b>			
1 общий бак на колесах, 60 галлонов	47.70	57.20	N / A
1 общий бак на колесах, 90 галлонов	51.65	61.15	70.65
1 общий контейнер, 1,0 куб. ярд	80.35	89.85	99.35
1 общий контейнер, 1,5 куб. ярда	100.40	109.90	119.40
1 общий контейнер, 2,0 куб. ярда	120.35	129.85	139.35
<b>Несколько контейнеров</b>			
<b>Если все баки размещаются в одном месте у обочины. Если не используемые совместно баки размещаются отдельно у обочины, плата за сбор каждого бака взимается отдельно с одной семьи.</b>			
2 бака по 32 галлона*	48.45	57.95	N / A
3 бака по 32 галлона*	53.35	62.85	72.35
4 бака по 32 галлона*	58.25	67.75	77.25
2 бака на колесах по 20 галлонов	45.40	N / A	N / A
3 бака на колесах по 20 галлонов	48.70	58.20	N / A
4 бака на колесах по 20 галлонов	52.05	61.55	71.05
2 бака на колесах по 35 галлонов	49.00	58.50	N / A
3 бака на колесах по 35 галлонов	54.10	63.60	73.10
4 бака на колесах по 35 галлонов	59.25	68.75	78.25
2 бака на колесах по 60 галлонов	56.70	66.20	75.70
3 бака на колесах по 60 галлонов	65.70	75.20	84.70
4 бака на колесах по 60 галлонов	74.70	84.20	93.70
2 бака на колесах по 90 галлонов	64.55	74.05	83.55
3 бака на колесах по 90 галлонов	77.50	87.00	96.50
4 бака на колесах по 90 галлонов	90.45	99.95	109.45

N/A — услуги не предоставляются.

— За сбор мусорных баков и баков на колесах в небольших многоквартирных комплексах, размещенных не у обочины, взимается дополнительный ежемесячный сбор в размере \$2.35 за обычный бак и \$4.70 за бак на колесах. Плата за перемещение обычного бака на доп. расстояние составляет \$0.85. Плата за перемещение бака на колесах на доп. расстояние составляет \$1.70.

— Плата за сбор дополнительных баков, мешков или тюков, содержащих только садовые отходы, составляет \$3.75 за каждый и взимается с общего счета жильцов, а не в расчете на квартиру.

\* Использование мусорных баков, предоставленных клиентами, постепенно отменяется, и эти уровни обслуживания как правило недоступны. Такое обслуживание все еще допускается в отношении клиентов, уже предоставляющих собственные мусорные баки в настоящее время.

Небольшие многоквартирные комплексы в холмистой местности Западного Портленда

С учетом «Сбора в холмах»

Сбор мусора и отходов у обочины: тарифы и расценки

В городе Портленде

Действительны с 1 июля 2022 г.

Сбор мусора в расчете на...	2 квартиры	3 квартиры	4 квартиры
<b>Сбор 1 контейнера</b>			
<i>Если жители 2, 3 или 4 квартир пользуются одним баком на колесах или контейнером</i>			
1 общий бак на колесах, 60 галлонов	52.25	61.75	N / A
1 общий бак на колесах, 90 галлонов	56.20	65.70	75.20
1 общий контейнер, 1,0 куб. ярд	84.90	94.40	103.90
1 общий контейнер, 1,5 куб. ярда	104.95	114.45	123.95
1 общий контейнер, 2,0 куб. ярда	124.90	134.40	143.90
<b>Несколько контейнеров</b>			
<i>Если все баки размещаются в одном месте у обочины.</i>			
2 бака по 32 галлона*	53.15	62.65	N / A
3 бака по 32 галлона*	58.05	67.55	77.05
4 бака по 32 галлона*	62.95	72.45	81.95
2 бака на колесах по 20 галлонов	50.10	N / A	N / A
3 бака на колесах по 20 галлонов	53.40	62.90	N / A
4 бака на колесах по 20 галлонов	56.75	66.25	75.75
2 бака на колесах по 35 галлонов	53.70	63.20	N / A
3 бака на колесах по 35 галлонов	58.80	68.30	77.80
4 бака на колесах по 35 галлонов	63.95	73.45	82.95
2 бака на колесах по 60 галлонов	61.40	70.90	80.40
3 бака на колесах по 60 галлонов	70.40	79.90	89.40
4 бака на колесах по 60 галлонов	79.40	88.90	98.40
2 бака на колесах по 90 галлонов	69.25	78.75	88.25
3 бака на колесах по 90 галлонов	82.20	91.70	101.20
4 бака на колесах по 90 галлонов	95.15	104.65	114.15

N/A — услуги не предоставляются.

— За сбор мусорных баков и баков на колесах в небольших многоквартирных комплексах, размещенных не у обочины, взимается дополнительный ежемесячный сбор в размере \$2.35 за обычный бак и \$4.70 за бак на колесах. Плата за перемещение обычного бака на доп. расстояние составляет \$0.85. Плата за перемещение бака на колесах на доп. расстояние составляет \$1.70.

— Плата за сбор дополнительных баков, мешков или тюков, содержащих только садовые отходы, составляет \$3.75 за каждый и взимается с общего счета жильцов, а не в расчете на квартиру.

— С учетом платы за «Сбор в холмах», составляющей от \$4.85 до \$5.00 и взимаемой с общего счета жильцов, а не в расчете на квартиру.

\* Использование мусорных баков, предоставленных клиентами, постепенно отменяется, и эти уровни обслуживания как правило недоступны. Такое обслуживание все еще допускается в отношении клиентов, уже предоставляющих собственные мусорные баки в настоящее время.